

**Совет Безопасности**

Distr.: General
16 June 2010
Russian
Original: English

**Рабочая группа по вопросу о детях
и вооруженных конфликтах****Выводы по вопросу о детях и вооруженном конфликте
в Уганде**

1. На своем 22-м заседании 12 октября 2009 года Рабочая группа по вопросу о детях и вооруженных конфликтах рассмотрела доклад Генерального секретаря о детях и вооруженном конфликте в Уганде (S/2009/462), который был внесен на рассмотрение Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах. Заместитель Постоянного представителя Уганды при Организации Объединенных Наций принял участие в последовавшей за этим дискуссии.

2. Основные элементы обмена мнениями между членами Рабочей группы состоят в следующем:

а) члены Рабочей группы приветствовали доклад Генерального секретаря, подготовленный в соответствии с резолюцией 1612 (2005), и анализ и рекомендации, содержащиеся в нем, были, в целом, восприняты одобрительно;

б) они приветствовали прогресс, достигнутый правительством Уганды в обеспечении эффективной защиты детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в частности посредством реализации плана действий и мер по выполнению рекомендаций, вынесенных Рабочей группой Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Уганде (S/AC.51/2008/13 и S/AC.51/2007/12);

в) обсуждалась также возможность посещения Уганды Рабочей группой для ознакомления с тем, насколько удалось продвинуться вперед в деле защиты детей.

3. Заместитель Постоянного представителя Уганды проинформировал Рабочую группу о том, что Армия сопротивления бога (ЛРА) не вела никакой деятельности на территории Уганды с момента подписания Соглашения о прекращении вооруженных действий в августе 2006 года. Он добавил, что продолжение предоставления отчетности о деятельности ЛРА по пункту «Положение детей и вооруженный конфликт в Уганде» не позволяет отразить подлинный региональный размах деятельности ЛРА. Он предложил обеспечить, чтобы после исключения из списка Народных сил обороны Уганды будущие доклады



Генерального секретаря о положении ЛРА и детей в вооруженном конфликте отражали региональный характер деятельности ЛРА. Он попросил Генерального секретаря изучить пути и средства отражения этой реалии в его последующих докладах. Кроме того, он напомнил, что правительство Уганды предприняло конструктивные шаги по осуществлению резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности.

4. По итогам заседания и с учетом и во исполнение применимых норм международного права и соответствующих резолюций Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009), Рабочая группа постановила принять следующие непосредственные меры.

Публичное заявление Председателя Рабочей группы

5. Рабочая группа постановила обратиться к главе ЛРА в рамках открытого заявления Председателя от имени Рабочей группы, которое будет обнародовано Управлением Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, с учетом посреднических усилий и контактов, которые уже имели место:

а) *с решительным осуждением* всех нарушений и преступлений, совершаемых ЛРА в отношении детей в нарушение применяемых норм международного права, включая, в частности, вербовку и использование детей в качестве солдат, убийство и калечение детей, изнасилование и другие виды сексуального насилия и похищения в Уганде, Южном Судане, Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике;

б) *с напоминанием* об обязательствах, принятых ЛРА при подписании Соглашения о разоружении, демобилизации и реинтеграции в феврале 2008 года, и настоятельным призывом к вооруженным силам и вооруженным группам, которые вербуют и используют детей в нарушение применимых норм международного права, незамедлительно прекратить такие нарушения;

с) *со ссылкой*, в частности, на принятое ЛРА обязательство обеспечить в кратчайшие возможные сроки освобождение и реинтеграцию беременных и кормящих женщин и всех детей в возрасте до 18 лет в их общины и семьи;

д) *с настоятельным призывом* к ней:

i) сотрудничать со странами группами Организации Объединенных Наций в регионе в целях обеспечения незамедлительного освобождения всех детей, остающихся в рядах ЛРА или недавно рожденных в ее рядах, отмечая, что в ходе этого процесса младенцы и дети раннего возраста не должны разлучаться с матерями и что список с указанием их имен и возраста должен быть представлен для полной проверки, как предусматривается в Соглашении о разоружении, демобилизации и реинтеграции, подписанном в феврале 2008 года;

ii) незамедлительно покончить с изнасилованиями и другими видами сексуального насилия и убийствами и калечением детей;

iii) прекратить все похищения гражданских лиц, особенно детей, и нападения на них в нарушение применимых норм международного права;

е) *с акцентом* на то, что Рабочая группа будет тщательно следить на основе докладов Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах за выполнением ЛРА резолюций 1612 (2005) и 1882 (2009) Совета Безопасности до тех пор, пока не будут освобождены все связанные с ней дети и пока не будет положен конец изнасилованиям и другим видам сексуального насилия, убийствам и калечению детей.

Рекомендации Совету Безопасности

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в адрес правительства Уганды, препровождаемое Председателем Совета Безопасности

а) *Приветствующее* продолжающееся сотрудничество правительства с Организацией Объединенных Наций в деле защиты детей, затрагиваемых действиями ЛРА, а также активизацию сотрудничества в рамках совместных усилий с соседними странами по противодействию серьезной угрозе, создаваемой ЛРА;

б) *предлагающее* ему выработать совместно с правительствами Демократической Республикой Конго, Центральноафриканской Республики и Судана региональную стратегию по борьбе с нарушениями и преступлениями, совершаемыми ЛРА в отношении детей, учитывая существующие региональные механизмы, содействовать подготовке соответствующих докладов о нарушениях, совершаемых в отношении детей, и противодействовать таким нарушениям;

с) *призывающее* его

i) поддержать, по мере необходимости, разработку и осуществление региональной стратегии Организации Объединенных Наций с целью покончить с нарушениями и преступлениями, совершаемыми ЛРА в отношении детей;

ii) продолжать осуществление всех необходимых мер, с тем чтобы защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами, в том числе военными действиями государства, направленными против элементов ЛРА, стала его приоритетной задачей;

iii) продолжать обеспечивать учет особых потребностей детей, прежде всего девочек, в процессе реинтеграции бывших детей-солдат;

iv) продолжать обеспечивать условия, учитывающие потребности детей, особенно девочек, при внедрении механизмов правосудия переходного периода, с учетом прав, особых интересов и потребностей детей, в том числе при принятии решения о том, должен ли ребенок участвовать в соответствующих процессуальных действиях;

v) продолжать выполнение своих обязательств в соответствии с Парижскими принципами и рекомендациями в процессе реинтеграции детей с их семьями.

*Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в адрес правительств Демократической Республики Конго, Центральноафриканской Республики и Судана**, препровождается Председателем Совета Безопасности

- a) *Приветствующее* активизацию их сотрудничества в принятии совместных усилий по преодолению серьезной угрозы, создаваемой ЛРА;
- b) *выражающее обеспокоенность* в связи с
 - i) нарушениями, совершаемыми ЛРА в отношении детей, в Южном Судане, Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике в нарушение применимых норм международного права, включая, в частности, вербовку и использование детей, убийство и калечение детей, изнасилование и другие виды сексуального насилия и похищения;
 - ii) ситуацией в плане безопасности, препятствующей гуманитарному доступу ко многим областям районов Верхнего и Нижнего Уэля и Анго в Демократической Республике Конго;
 - iii) тем фактом, что многие общины по обе стороны границы между Демократической Республикой Конго и Суданом организовали гражданские группы самообороны вследствие повышенной угрозы безопасности, которую создает присутствие ЛРА в Демократической Республике Конго;
- c) *предлагающее* им разработать региональную стратегию по борьбе с нарушениями и преступлениями, совершаемыми ЛРА в отношении детей, с учетом существующих региональных механизмов, для содействия в надлежащей регистрации нарушений, совершаемых в отношении детей, и противодействия таким нарушениям;
- d) *призывающее их*
 - i) поддержать, по мере необходимости, разработку и осуществление региональной стратегии Организации Объединенных Наций с целью покончить с насилием и преступлениями, совершаемыми ЛРА в отношении детей;
 - ii) продолжать тесное сотрудничество с Организацией Объединенных Наций и обмениваться информацией с представителями Организации Объединенных Наций в регионе для того, чтобы приложить все возможные усилия для обеспечения защиты гражданских лиц, особенно детей и женщин;
 - iii) обеспечить, чтобы все действия предпринимались в соответствии с применимыми нормами международного права, включая международное гуманитарное право, международные нормы в области прав человека и беженское право, а также принять необходимые меры для защиты гражданских лиц, особенно детей и женщин;
 - iv) создать, в координации со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах и заинтересованными сторонами на местах, особенно с целевыми группами Организации Объединенных Наций по мониторингу и отчетности на стро-

* С просьбой официально препроводить это письмо правительству Южного Судана.

вом уровне, информационно-пропагандистскую контактную группу для обеспечения незамедлительного освобождения всех детей, остающихся в рядах ЛРА, с учетом особых потребностей детей, рожденных в ее рядах;

е) *настоятельно призывающее* их прилагать все усилия к обеспечению судебного преследования и привлечения к ответственности лиц, виновных во всех злоупотреблениях и преступлениях, совершенных в отношении детей в нарушение применимых норм международного права, и принимать необходимые меры реагирования, прилагая при этом все усилия к обеспечению защиты детей-жертв и свидетелей преступлений в соответствии с Руководящими принципами Организации Объединенных Наций, касающимися правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений, с тем чтобы положить конец безнаказанности.

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах на имя Генерального секретаря, препровождаемое Председателем Совета Безопасности

а) *Содержащее* высокую оценку усилий, предпринимаемых Специальным представителем по вопросу о детях и вооруженных конфликтах, страновыми отделениями Организации Объединенных Наций в Уганде, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Судане, и особенно ЮНИСЕФ, по выработке региональной стратегии Организации Объединенных Наций в целях внесения активного вклада в дело защиты детей, затрагиваемых деятельностью ЛРА;

б) *предлагающее* ему, по мере необходимости, обсуждать с правительствами затронутых стран такие аспекты региональной стратегии Организации Объединенных Наций, которые могут потребовать непосредственного участия национальных институтов, а также информировать Рабочую группу Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах о выработке и осуществлении региональной стратегии Организации Объединенных Наций;

с) *предлагающее* ему подготовить всеобъемлющий доклад, который должен быть опубликован в 2010 году, о положении детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами и деятельностью ЛРА, с особым акцентом на трансграничные вопросы.

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в адрес Совета Безопасности, препровождаемое Председателем Совета Безопасности

Рекомендующее Совету обсуждать вопрос о трансграничной защите детей при рассмотрении мандатов операций по поддержанию мира и политических миссий в этом регионе с учетом масштабных трансграничных последствий нарушений и преступлений, совершаемых ЛРА в отношении детей.

Непосредственные меры Рабочей группы

6. Рабочая группа решила принять следующие непосредственные меры. Поскольку ЛРА по-прежнему не соблюдает свои обязательства согласно применимым нормам международного права и соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1612 (2005) и 1882 (2009), Рабочая группа

может порекомендовать Совету Безопасности дальнейшие шаги по защите детей, затрагиваемых действиями ЛРА.

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности по вопросу о детях и вооруженных конфликтах в адрес целевых групп Организации Объединенных Наций по мониторингу и отчетности в Уганде, Демократической Республике Конго, Центральноафриканской Республике и Судане

С призывом к ним в тесном сотрудничестве с миссиями Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и Центральноафриканской Республике и Миссией Организации Объединенных Наций в Судане завершить разработку их региональной стратегии мониторинга и отчетности и начать представлять на более скоординированной и всеобъемлющей основе доклады о нарушениях, совершаемых ЛРА по всему региону, в качестве первоочередной задачи.

Письмо Председателя Рабочей группы Совета Безопасности в адрес доноров

а) *Призывающее* их предоставлять финансовые средства в поддержку деятельности по освобождению, возвращению и реинтеграции детей, в прошлом связанных с вооруженными силами и группировками, в их семьи и общины, при должном учете долгосрочных потребностей таких программ;

б) *привлекающее* их внимание к важности образовательной и социально-экономической реинтеграции, включая мероприятия по борьбе с нищетой, для того чтобы предотвратить вербовку, повторную вербовку и использование детей, в нарушение применимых норм международного права, вооруженными силами и группировками, на основе предоставления таким детям приемлемой альтернативы.
